



**माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड** (पूर्व मे माझगांव डॉक लिमिटेड)  
**(भारत सरकार का उपक्रम), डॉक यार्ड रोड, माझगांव, मुंबई - 400010**  
**MAZAGON DOCK SHIPBUILDERS LIMITED** (Formerly Known as Mazagon Dock Ltd.)  
**(A Govt. Of India Undertaking), Dock Yard Road, Mazagaon, Mumbai 400010**

वर्ष 2015 के लिए ट्रेड अप्रेंटिस के चयन (अप्रेंटिस अधिनियम 1961 के तहत) विज्ञापन संख्या 02/2015

**Selection of Trade Apprentices for the Year 2015 (Under the Apprentices Act 1961), Advt. No. 02/2015**

निम्नलिखित पद हेतु अप्रेंटिस अधिनियम, 1961 के तहत ट्रेड अप्रेंटिस के चयन हेतु भारतीय नागरिकों से निर्धारित प्रपत्र में आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं। / Applications in the prescribed form are invited from Indian Nationals for the selection of Trade Apprentices under the Apprentices Act, 1961, for the following trades. :-

क्र.सं / S. No.	वर्ग एवं व्यवसाय / Group & Trades						प्रशिक्षण अवधि का कार्यकाल / Duration of Training Period	मासिक वजीफा भुगतान की दर / Stipend to be paid	आयु सीमा * / Age Limit *
<b>वर्ग 'क'- कक्षा 10 वी पास / Group "A"(10<sup>th</sup> Class Passed )</b>									
'क' (A)	व्यवसाय / Trades	पदों की संख्या / No. of Seats	सामा./ UR	ओबीसी OBC	एससी SC	एसटी ST	तीन वर्ष / 3 Year	प्रथम वर्ष / 1st year रु. /Rs.6361/- द्वितीय वर्ष /2nd year रु./ Rs.7270/- तृतीय वर्ष /3rd year रु. /Rs.8179/-	1.10.2015 तक 15 से 19 वर्ष / 15 to 19 years as on 01.10.2015
1.	इलेक्ट्रिशियन / Electrician	20	12	5	2	1			
2.	फिटर / Fitter	18	12	4	1	1			
3.	पाइप फिटर / Pipe Fitter	40	23	10	4	3			
4.	स्ट्रक्चरल फिटर / Structural Fitter	19	12	5	1	1			
<b>वर्ग 'ख' - आई.टी.आई. पास / Group "B"(I.T.I Passed )</b>									
'ख' (B)	व्यवसाय / Trades	पदों की संख्या / No. of Seats	सामा./ UR	ओबीसी OBC	एससी SC	एसटी ST	प्रशिक्षण अवधि/ Training Period	मासिक वजीफा / Stipend	आयु सीमा/ Age Limit
1.	पेंटर (जनरल) / Painter (General)	15	9	4	1	1	एक वर्ष / 1 Year	रु. / Rs.8179/-	1.10.2015 तक 16 से 21 वर्ष /
2.	इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक / Electronic Mechanic	15	9	4	1	1			
3.	कारपेंटर / Carpenter	15	9	4	1	1	दो वर्ष / 2 Year	प्रथम वर्ष / 1 <sup>st</sup> year रु. / Rs.7270/- द्वितीय वर्ष / 2 <sup>nd</sup> year रु. /Rs. 8179/-	16 to 21 years as on 01.10.2015
4.	फिटर स्ट्रक्चरल (एक्स आईटीआई फिटर)/ Fitter-Structural (Ex. ITI Fitter)	20	12	5	2	1			
<b>वर्ग 'ग'- कक्षा 8वी पास / Group "C"(8<sup>th</sup> Class Passed )</b>									
'ग' (C)	व्यवसाय / Trades	पदों की संख्या / No. of Seats	सामा./ UR	ओबीसी OBC	एससी SC	एसटी ST	प्रशिक्षण अवधि/ Training Period	मासिक वजीफा / Stipend	आयु सीमा/ Age Limit
1.	रिगर / Rigger	38	22	10	3	3	दो वर्ष / 2 Year	प्रथम वर्ष / 1st year रु. / Rs.6361/- द्वितीय वर्ष /2nd year रु./ Rs.7270/-	1.10.2015 तक 14 से 18 वर्ष / 14 to 18 years as on 01.10.2015
2.	वेल्डर (जी एवं ई) / Welder (G & E)	24	14	6	2	2			

1. आयु सीमा में छूट / Age Relaxation : उच्च आयु सीमा में अ.जा./अ.ज.जा. (एससी/एसटी ) हेतु 05 वर्ष, ओ.बी.सी. (एनसीएल) हेतु 03 वर्ष तथा पीएच हेतु 10 वर्ष की छूट सरकार के नियमानुसार दी जाएगी, बशर्ते कि उचित सक्षम प्राधिकारी द्वारा निर्धारित प्रारूप में जारी वैध प्रमाण-पत्र प्रस्तुत किया जाना चाहिए।

Upper age limit relaxation will be given by 05 yrs. for SC/ST, 03 yrs. for OBC (NCL) and 10 yrs. for PH as per Govt. Rules, Subjected to submission of relevant Certificate issued by Competent Authority.

\*\* (अ.जा.= अनुसूचित जाति, अ.ज.जा. = अनुसूचित जन जाति, ओ.बी.सी.=अन्य पिछड़ी जाति, पीएच = शारिरिक विकलांग, एएफसी = आर्म फोर्स बच्चे)

\*\* (SC= Schedule Caste Candidate, ST = Schedule Tribes Candidate, OBC= Other Backward Class Candidate, PH = Physically Handicapped, AFC = Armed Force Children)

2. न्यूनतम आवश्यक शैक्षणिक योग्यता मापदंड / Minimum Essential Educational Qualification Criteria:-

क्र.सं. / S. No.	वर्ग एवं व्यवसाय / Group & Trades	शैक्षणिक योग्यता मापदंड / Educational Qualification
<b>वर्ग 'क'- कक्षा 10 वी पास / Group "A"(10<sup>th</sup> Class Passed )</b>		
		<b>शैक्षणिक योग्यता मापदंड / Educational Qualification</b>
1.	इलेक्ट्रिशियन / Electrician	उम्मीदवार प्रथम प्रयास में एस.एस.सी.परीक्षा में सामान्य विज्ञान एवं गणित विषयों के साथ उत्तीर्ण होना चाहिए। i) सामान्य / ओ.बी.सी./ए.एफ.सी. / विकलांग श्रेणी उम्मीदवारों के लिए न्यूनतम कुल 50% अंक।
2.	फिटर / Fitter	ii) अ.जा./अ.ज.जा. के लिए प्रथम प्रयास में केवल पास श्रेणी। यदि एस.एस.सी. परीक्षा 5 सर्वोत्तम विषयों के आधार पर उत्तीर्ण की है तो भी पाठ्यक्रम में सामान्य विज्ञान एवं गणित विषयों के साथ प्रथम प्रयास में ही परीक्षा में पास होना अनिवार्य होगा अन्यथा आवेदन स्वीकार नहीं किया जाएगा। यद्यपि योग्यता मापदंड एस.एस.सी. है तो भी उच्च योग्यता वाले उम्मीदवार आवेदन कर सकते हैं परन्तु पात्रता एस.एस.सी.मार्क के उपर ही आधारित होगी।
3.	पाइप फिटर / Pipe Fitter	The candidate should have Passed SSC in FIRST ATTEMPT with General Science & Mathematics
4.	स्ट्रक्चरल फिटर / Structural Fitter	i) Securing minimum 50% marks in aggregate for General / OBC / AFC / PH ii) Pass Class for SC/ST in First Attempt Only. iii) In case of passing criteria is best of 5 subjects taken, <b>General Science &amp; Mathematics Should be the Part of the Qualifying Board Curriculum &amp; Candidate should have passed in First Attempt, Otherwise Application will be Rejected.</b> Though the qualifying criteria is SSC, the candidates with Higher qualification may also apply. However, eligibility will be based on SSC marks qualification only
<b>वर्ग 'ख' - आई.टी.आई. पास / Group "B"(I.T.I Passed )</b>		
		<b>शैक्षणिक योग्यता मापदंड / Educational Qualification</b>
1.	पेंटर (जनरल) / Painter (General)	उम्मीदवार इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक / कारपेंटर/ पेंटर / फिटर व्यवसाय में आई.टी.आई. किसी सरकारी / सरकारी मान्यता प्राप्त संस्था से प्रथम प्रयास में उत्तीर्ण होना चाहिए।
2.	इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक / Electronic Mechanic	i) सामान्य / ओ.बी.सी./ए.एफ.सी. / विकलांग श्रेणी उम्मीदवारों के लिए न्यूनतम कुल 50% अंक। ii) अ.जा./अ.ज.जा. के लिए प्रथम प्रयास में केवल पास श्रेणी।
3.	कारपेंटर / Carpenter	(* आवेदक उपरोक्त व्यवसायों में ही आई.टी.आई. पास किया हुआ होना चाहिए, केवल फिटर स्ट्रक्चरल व्यवसाय के लिए ही फिटर व्यवसाय में आई.टी.आई. पास आवेदकों के आवेदन स्वीकार किए जाएंगे। ** अंतिम वर्ष में उपस्थित उम्मीदवार भी आवेदन कर सकते हैं परन्तु उन्हें अपनी संस्था से दिया गया बोनाफाइड सर्टिफिकेट आवेदन के साथ प्रस्तुत करना अनिवार्य होगा। )
4.	फिटर स्ट्रक्चरल (एक्स आईटीआई फिटर)/ Fitter-Structural (Ex. ITI Fitter)	Passed in <b>first attempt</b> in respective trades(i.e. ELECTRONIC MECHANIC / CARPENTER / PAINTER / FITTER) from Govt./ Govt. recognized Institute. i) Securing minimum 50% marks in aggregate for General / OBC / AFC / PH. ii) Pass Class for SC/ST in <b>First Attempt Only.</b> <b>In case of Fitter-Structural Passed ITI in the trade of Fitter and in case of Painter(G), Carpenter &amp; Electronic Mech. in the respective trades with the condition as stated above. ITI Passed Candidates Other Than Fitter, Painter (General), Carpenter &amp; Electronic Mechanic, Need not apply.</b> <b>**Candidates appearing in the final exam of ITI can also apply but they are required to attach copy of Bonafide certificate issued by Head of the Institution</b>
<b>वर्ग 'ग'- कक्षा 8वी पास / Group "C"(8<sup>th</sup> Class Passed )</b>		
		<b>शैक्षणिक योग्यता मापदंड / Educational Qualification</b>
1.	रिगर / Rigger	उम्मीदवार प्रथम प्रयास में 8वीं कक्षा (10+2 योजना के अंतर्गत) विज्ञान एवं गणित विषयों के साथ उत्तीर्ण होना चाहिए। i) सामान्य / ओ.बी.सी./ए.एफ.सी. / विकलांग श्रेणी के उम्मीदवारों के लिए न्यूनतम कुल 50% अंक। ii) अ.जा./अ.ज.जा. के लिए प्रथम प्रयास में केवल पास श्रेणी। यद्यपि योग्यता मापदंड 8वीं कक्षा है तो भी (10+2) अंतर्गत एस् एस् सी (10 वीं उत्तीर्ण) या उच्च योग्यता वाले उम्मीदवार भी इस वर्ग में आवेदन कर सकते हैं परन्तु पात्रता 8वीं कक्षा के मार्क के उपर ही आधारित होगी।
2.	वेल्डर (जी एवं ई) / Welder (G & E)	8 <sup>th</sup> Std. under(10 + 2) system <b>Passed in first attempt</b> with Science & Mathematics. i) Securing minimum 50% marks in aggregate for General / OBC / AFC / PH ii) Pass Class for SC/ST in <b>First Attempt Only.</b> Though the qualifying criterion is 8 <sup>th</sup> Std, the candidates with Higher qualification may also apply. However, eligibility will be based on 8 <sup>th</sup> Std qualification only

2.1) वर्ग 'क' एवं 'ग' के लिए आई.टी.आई. पास उम्मीदवारों के आवेदन स्वीकार नहीं किए जाएंगे एवं चयन प्रक्रिया में कभी भी यह पाया जाता है की उम्मीदवार आई.टी.आई. पास किया हुआ है अथवा कर रहा है तो उनकी उम्मीदवारी बिना कोई जानकारी दिये निरस्त कर दी जाएगी।

\* ITI Passed candidates will not be allowed for Group 'A' & 'C' and If at any stage of selection process it is found that candidate either passed or appeared for ITI examination their candidature will be rejected without any information.

2.2) एक ही उम्मीदवार वर्ग 'क' एवं 'ग' दोनों के लिए आवेदन कर सकता है, परन्तु ऐसे उम्मीदवारों को दोनों वर्गों के लिए अलग - अलग आवेदन करना अनिवार्य होगा। एक आवेदन को सिर्फ एक ही वर्ग के लिए स्वीकार किया जाएगा।

\* One Applicant will be eligible to Apply for Group 'A' & 'C' both but they are required to submit separate Application Form for each group. One Application will be considered for One Group Only.

2.3) ऐसे उम्मीदवार जो ओबीसी वर्ग के अंतर्गत आते हैं एवं ओबीसी वर्ग के अंतर्गत छूट चाहते हैं, उन्हें सक्षम अधिकारी द्वारा निर्धारित प्रारूप में जारी जाती एवं वैध नॉन-क्रीमीलेयर (एनसीएल) सर्टिफिकेट आवेदन के साथ प्रस्तुत करना अनिवार्य होगा, अन्यथा उनका आवेदन निरस्त कर दिया जाएगा।

\* Applicants belonging to OBC Category are required to submit their Caste and Valid Non Creamy Layer (NCL) certificate in prescribed format issued by competent authority while applying for claiming relaxation otherwise their candidature will not be accepted.

2.4) विकलांग श्रेणी के उम्मीदवार जिनका विकलांगता का प्रतिशत 40% या अधिक हो, उन्हें अपने आवेदन के साथ अखिल भारतीय शारीरिक विकलांग एवं पुनर्वास संस्थान, स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय भारत सरकार द्वारा जारी विकलांगता प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना अनिवार्य होगा। (यदी आवेदन-पत्र के साथ संलग्न नहीं पाया जाएगा, तो आवेदन-पत्र सामान्य श्रेणी में स्वीकार किया जाएगा एवं उसी आधार पर पात्रता निर्धारित की जाएगी)

\* Applicants belonging to Physically Handicapped (PH) category having disability of 40% or More are required to submit valid disability certificate issued by All India Institute of Physical Medicine and Rehabilitation, Ministry of Health and Family Welfare, Government of India. (If not Attached their Application will be considered in General Category & eligibility will be decided as per General Category)

2.5) यदि उम्मीदवार सशस्त्र बल कार्मिक / ए.एफ.सी. के पुत्र या पुत्री हो तो पालक के सर्विस सर्टिफिकेट की फोटो प्रति संलग्न करे अन्यथा आवेदन सामान्य श्रेणी में स्वीकार किया जाएगा एवं उसी आधार पर पात्रता निर्धारित की जाएगी।

\* Children of Armed Forces Personnel must enclose Service Certificate of his / her parent (If not Attached their Application will be considered in General Category & eligibility will be decided as per General Category)

2.6) अ.जा./अ.ज.जा. एवं ओ.बी.सी. (एनसीएल) वर्ग के उम्मीदवार अपना जाती प्रमाण पत्र निर्धारित प्रारूप में निम्नलिखित सक्षम अधिकारियों द्वारा प्राप्त कर सकते हैं। (यदी आवेदन-पत्र के साथ संलग्न नहीं पाया जाएगा, तो आवेदन-पत्र सामान्य श्रेणी में स्वीकार किया जाएगा एवं उसी आधार पर पात्रता निर्धारित की जाएगी)

- जिला दण्डाधिकारी / अतिरिक्त जिला दण्डाधिकारी / समाहर्ता / उप-आयुक्त / अतिरिक्त उप-आयुक्त / उप समाहर्ता / प्रथम श्रेणी वृत्ति भोगी दण्डाधिकारी / उप-प्रभागीय दण्डाधिकारी / तालुका दण्डाधिकारी / अधिशासी दण्डाधिकारी / अतिरिक्त सहायक आयुक्त।
- मुख्य अध्यक्षीय दण्डाधिकारी / अतिरिक्त मुख्य अध्यक्षीय दण्डाधिकारी / अध्यक्षीय दण्डाधिकारी।
- राजस्व अधिकारी, तहसीलदार पद से नीचे का नहीं, और क्षेत्र का उप प्रभागीय अधिकारी जहाँ उम्मीदवार या उसका परिवार सामान्यतः रहता हो
- प्रशासक / प्रशासकीय सचिव / विकास अधिकारी / (लक्षद्वीप एवं मिनिक्ॉय आयलैंड)

**SC / ST & OBC (NCL) category candidates should produce their caste certificate in prescribed format issued by following competent Authorities** (If not Attached, their Application will be considered in General Category & eligibility will be decided as per General Category) :-

(i) District Magistrate / Additional District Magistrate / Collector / Deputy Commissioner / Additional Deputy Commissioner / Deputy Collector / 1<sup>st</sup> Class Stipendary Magistrate / Sub Divisional Magistrate / Taluka Magistrate / Executive Magistrate / Extra Assistant Commissioner.

(ii) Chief Presidency Magistrate / Additional Chief Presidency Magistrate / Presidency Magistrate.

(iii) Revenue Officer not below the rank of Tahsildar and Sub Divisional Officer of the area where the candidate or his family normally resides.

(iv) Administrator / Secretary to Administrator / Development Officer (Lacadive and Minicoy Islands)

**टिप्पणी / Note : स्कूल छोड़ने का प्रमाण पत्र या जन्म प्रमाण पत्र आदि वर्ग या कोटी का प्रमाण स्वीकार नहीं किया जाएगा।**

**School Leaving Certificate or Birth Certificate etc. will not be accepted as a proof for Caste.**

### 3. आवेदन एवं चयन प्रक्रिया / Application and Selection Process :-

3.1) आवेदको को आवेदन शुल्क जो की 100 रु. (अप्रतिदेय) है, को इस विज्ञापन के अंत में दिये गए चालान फॉर्म का उपयोग करते हुए नज़दीकि स्टेट बैंक ऑफ इंडिया की शाखा में जमा करवाना होगा, बैंक शुल्क 40 रु. है अतः सामान्य, ओबीसी, पीएच एवं एएफसी वर्ग के आवेदको को 140 रु. बैंक में जमा करना होगा। एससी, एसटी वर्ग से संबन्धित आवेदको को आवेदन शुल्क नहीं देना होगा अपितु उन्हें निर्धारित प्रारूप में सक्षम अधिकारी द्वारा जारी अपने वैध जाती प्रमाण पत्र की सत्यापित प्रतिलिपि आवेदन के साथ भेजना अनिवार्य होगा अन्यथा आवेदन स्वीकार नहीं किया जाएगा। उम्मीदवारों को चाहिए की वो आवेदन के साथ चालान फॉर्म डाउनलोड कर सही जानकारी भर कर नज़दीकि स्टेट बैंक ऑफ इंडिया की शाखा में संपर्क करे। यह चालान फॉर्म तीन (3) भागों में है, जिसमें प्रथम भाग बैंक कॉपी, दूसरा भाग एमडीएल कॉपी एवं तीसरा भाग उम्मीदवार की कॉपी का है, बैंक अधिकारी द्वारा आवेदन शुल्क 140 रु. (बैंक शुल्क 40 रु. सम्मिलित है) जमा होने के पश्चात बैंक की कॉपी जमा कर उम्मीदवार को एमडीएल और स्वयं की कॉपी दे दी जाएगी। उम्मीदवारों को चाहिए की एमडीएल की कॉपी को आवेदन के साथ संलग्न करे एवं स्वयं की कॉपी को संभाल कर रखे। आवेदन फीस उपर दी गई विधि द्वारा जमा करना ही अनिवार्य होगा। डिमांड ड्राफ्ट/ पोस्टल ऑर्डर/चेक आदि के द्वारा आवेदन शुल्क स्वीकार नहीं किया जाएगा।

**Application Fees of Rs. 100/- (Non-Refundable) and Bank Charges of Rs. 40/-** needs to be deposited at any nearest branch of State Bank of India (SBI) by using challan form (available at the end of this advertisement). General, OBC, PH & AFC category Candidates are required to submit Rs. 140/- . However candidates belonging to SC & ST category are exempted from paying the Application Fees, (However SC & ST category candidates are required to submit attested copy of valid caste certificate in prescribed format issued by competent authority for exemption in Application fees). The candidates are required to download the Challan Form available at the end of the advertisement. The candidate should fill up all the three parts (Bank Copy, MDL Copy & Candidate Copy) of the challan, Deposit cash of Rs. 140/- (including Bank Charges of Rs. 40/-) at the nearest SBI branch. The Bank Shall retain its copy (Bank's Copy) and return two parts (MDL Copy & Candidate Copy) of the challan to the candidate. Candidates shall attach MDL copy with Application Form & shall retain candidate copy safely with him/her. It is essential to submit application fees through above said process only. Demand Draft/ Cheque/Postal Order etc will be not considered in respect of Application Fee.

3.1.1) अप्रेंटिसशिप के लिए इच्छुक आवेदकों को पूर्ण रूप से भरे हुए अपने आवेदन पत्र को सभी संबंधित प्रपत्रों की स्वयं सत्यापित प्रतिलिपी एवं आवेदन शुल्क की एमडीएल कॉपी के साथ **अपर महाप्रबंधक,(एटीएस/एमईटी), गेट नंबर 09, आलकोक यार्ड, माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड,डॉक यार्ड रोड, माझगांव,मुंबई 400010** को संबोधित करते हुए आवेदन जमा करने की अंतिम तिथि **15 जुलाई 2015 (बुधवार)** सांय 05:00 बजे तक या उस से पहले **भेजना अनिवार्य होगा।** उपर दी गई तिथि एवं समय के पश्चात मिलने वाले आवेदनों को स्वीकार नहीं किया जाएगा। आवेदकों को यह सलाह दी जाती है की वे लिफाफे के उपर "आवेदन पत्र वर्ग (क / ख / ग )..... के लिए" स्पष्ट रूप से लिख कर अंकित करें।

The duly filled Application Form along with self attested photo copies of required certificates & MDL's Challan Copy should reach on or Before **15 July 2015 (Wednesday)** By 05:00 PM to the following Address **Additional General Manager (ATS/MET), Gate No.09, Alcock Yard, Mazagon Dock Shipbuilders Limited, Dock Yard Road Mazagaon, Mumbai 400010.** Candidates are also advised to write "Group Applied for (A/B/C):....." **on the top of the Envelope.** The Candidates should fill the Application in the prescribed Format in all respect.

3.2) तत्पश्चात दिनांक **30 जुलाई 2015 (गुरुवार)** को सांय 05:00 बजे **गेट नंबर 09, आलकोक यार्ड, माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड, डॉक यार्ड रोड, माझगांव, मुंबई 400010** पर स्थित नोटिस बोर्ड पर प्रत्येक वर्ग (वर्ग 'क', 'ख' एवं 'ग') की लिखित परीक्षा के लिए चयनित उम्मीदवारों की सूची परीक्षा की दिनांक एवं परीक्षा का समय एवं लिखित परीक्षा स्थल की जानकारी दर्शाई जाएगी। यह जानकारी माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड की वेबसाइट [www.mazagondock.gov.in](http://www.mazagondock.gov.in) के अंतर्गत Career/Apprentices सेक्शन में भी दर्शाई जाएगी। लिखित परीक्षा के लिए चयनित उम्मीदवारों को परीक्षा की दिनांक एवं समय तथा लिखित परीक्षा स्थल संबंधी सूचना उनके पते पर डाक (पोस्ट) से दी जाएगी। चयन प्रक्रिया के संबंध में भेजे जाने वाले पत्र / कॉल लेटर आदि के किसी भी प्रकार के पोस्टल विलंब या परिवहन में गमन के लिए माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड जिम्मेदार नहीं होगी।

**On 30 July 2015 (Thursday) after 05:00 PM at Notice Board of Gate No.09, Alcock Yard, Mazagon Dock Shipbuilders Limited, Dock Yard Road Mazagaon, Mumbai 400010, List of Selected Candidates in Group A, B & C for Written Examination including details of Written Examination Date, Venue & Time will be declared. This information will also be available on website [www.mazagondock.gov.in](http://www.mazagondock.gov.in) under head Career / Apprentices. Details of Written Examination Date, Venue & Time will be informed by post to the Eligible candidates.** However for sending any letter / call letter to the candidate MDL will not be responsible for any postal delay or loss in transit as regard to Selection Process.

3.3) अप्रेंटिसशिप के लिए प्रशिक्षुओं की चयन प्रक्रिया तीन (3) चरणों में संपन्न होगी। **प्रथम चरण** लिखित परीक्षा का होगा जिसमें उम्मीदवारों को प्रत्येक वर्ग की न्यूनतम शैक्षणिक योग्यता मापदंड (जो की वर्ग 'क'- कक्षा 10 वी पास, वर्ग 'ख' - आई.टी.आई. पास एवं वर्ग 'ग'- कक्षा 8वी पास है) के पाठ्यक्रम पर आधारित 100 मार्क्स के बहुविकल्पीय प्रश्न पत्र हल करना होगा, जिसके लिए उन्हें दो (2) घंटे का समय दिया जाएगा। **दूसरा चरण** साक्षात्कार का होगा जिसके लिए प्रत्येक वर्ग की लिखित परीक्षा में पास अथवा योग्य अंक पाने वाले उम्मीदवारों को ही बुलाया जाएगा। प्रत्येक वर्ग में साक्षात्कार के लिए चयनित उम्मीदवारों की सूची लिखित परीक्षा परिणाम के साथ नतीजे की निश्चित तिथि पर घोषित की जाएगी। **तत्पश्चात तीसरा चरण** चिकित्सा परीक्षा का होगा जिसके लिए उम्मीदवारों का चयन लिखित परीक्षा एवं साक्षात्कार के मार्क्स पर आधारित मेरिट पर होगा। चिकित्सा जांच, कंपनी के चिकित्सा अधिकारी द्वारा की जाएगी। (\*यदि किसी विशेषज्ञ की राय, एक्सरे, नेत्र परीक्षण, रक्त परीक्षण आदि की आवश्यकता पड़ती है, तो उसका खर्च को स्वयं वहन करना होगा) चिकित्सा अधिकारी द्वारा उम्मीदवारों को अप्रेंटिसशिप के लिए योग्य घोषित किए जाने पर ही, उन्हें आगे की प्रक्रिया में शामिल किया जाएगा अन्यथा उनकी उम्मीदवारी निरस्त कर दी जाएगी।

**Selection for Apprenticeship will be completed in Three Stages, In First Stage i.e. Written Examination:-** only Eligible Candidates in Group A, B & C will be called for **Written Examination.** The Written Examination will consist 100 Number of Multiple Choice questions based on the syllabus of Minimum Qualification of respective Groups (i.e. Class 10th Pass for Group A, ITI Pass for Group B & Class 8th Pass for Group C) and Examination will be of 2 Hours duration. **The Second Stage will be Interview:-** For this the candidates securing qualifying marks in WRITTEN EXAM would only be called for Interview, Interview Schedule for Eligible Candidates in Group A, B & C will be declared with the result of written examination. **Third Stage of Selection Process will be Medical Examination; Selection of Candidates for Medical Examination will be based on the combined merit of marks obtained in Written Test and Interview.** Medical Examination will be done by Medical Officer of the Company (If any candidate is advised for specialist opinion, X-ray, Blood Test etc., it will be at their cost) **Final Selection for Apprenticeship will be subjected to declaration of fitness by Medical Officer.**

**टिप्पणी:** आवेदन कर रहे सभी उम्मीदवारों को यह ध्यान रखना चाहिए की साक्षात्कार के लिए चयन होने पर साक्षात्कार के पहले उनके द्वारा आवेदन के साथ भेजे गए सभी प्रपत्रों की जांच मूल प्रमाण पत्रों के साथ की जाएगी, अतः प्रत्येक वर्ग के आवेदकों को अपने आयु,वर्ग,शैक्षणिक योग्यता, प्रथम प्रयास में कक्षा पास करने आदि प्रमाण पत्रों की मूल प्रति को साक्षात्कार के समय दिखाना अनिवार्य होगा, मूल प्रमाण पत्र नहीं दिखाये जाने की स्थिति में आवेदक को साक्षात्कार के लिए अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा एवं उम्मीदवारी तत्काल निरस्त कर दी जाएगी।

**Note:** Applicants (if selected for the Interview) will be required to bring their Original Documents on the date of Interview in regards of Age, Caste, Educational Qualification, Certificate in Regards of Passing Examination in First Attempt etc which is submitted with application form while coming for Interview for Document Verification. In Absence of Original Documents candidates will not be allowed to attend the interview & their candidature will be rejected immediately.

#### 4. अतिरिक्त जानकारी / Additional Information :

4.1) माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड (पूर्व मे माझगांव डॉक लिमिटेड) रक्षा मंत्रालय के अंतर्गत, भारत सरकार का एक उपक्रम है, अतः सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी - "पुलिस सत्यापन रिपोर्ट" प्रस्तुत करना अनिवार्य है। जिसे प्रशिक्षण प्राप्त करने से पहले उम्मीदवार को अपने निवास क्षेत्र के पुलिस आयुक्त/पुलिस अधीक्षक से प्राप्त करना होगा। चुने हुए उम्मीदवार को तीन सप्ताह का समय नियुक्ती की दिनांक से पुलिस सत्यापन रिपोर्ट (पीवीआर) अनिवार्य रूप से जमा करने के लिए दिया जायेगा। उपरोक्त रिपोर्ट को प्रस्तुत करने में असफल होने पर प्रवेश निरस्त कर दिया जाएगा।

MDL being the Government of India Undertaking under the Ministry of Defense, It is mandatory to submit the **Police Verification Report** issued by the 'Competent Authority' (**Commissioner of Police/Superintendent of Police**) of the **area of residence** of the candidates before joining the Training. **Such selected candidates will be given three weeks time to submit the PVR compulsorily from the date of joining. Failure to submit the above report may lead to the cancellation of admission.**

4.2) प्रशिक्षुओं की प्रति माह पाठ्य वेतन की रकम दी जायेगी, जो कि बचत खाते में इ. सी. एस. (ECS) पद्धति के द्वारा जमा कि जाती है, अतः चुने गये प्रशिक्षुओं की इ. सी. एस सुविधा देनेवाले बैंक में ही अपना बचत खाता खोलना अनिवार्य होगा। कृपया ध्यान दिया जाय प्रति माह मिलने वाला पाठ्य वेतन की रकम प्रशिक्षु की केवल इ सी एस पद्धति के द्वारा ही बचत खात में प्राप्त होगी, इस संबंध में कंपनी द्वारा कभी भी चेक द्वारा भुगतान नहीं किया जायेगा। आयकर अधिनियम के निर्देशों के अनुसार वेतन पाने वाले व्यक्ति के पास पैन कार्ड होना आवश्यक है। पैन कार्ड नहीं होने की स्थिति में प्रशिक्षु को मिलने वाले पाठ्य वेतन से नियमानुसार कटौती की जायेगी। अतः चयन प्रक्रिया में सम्मिलित प्रशिक्षुओं को सुचित किया जाता है कि वे संबंधित संस्था से पैन कार्ड प्राप्त करें।

It may please be noted that, the monthly amount of stipend payable to the Selected Apprentice is directly credited in his/her Saving Bank Account, where ECS facility is available. Selected candidates should therefore have a saving Bank Account in his/her name where the amount of stipend can be credited directly by ECS every month. No Cheque will be issued by The Company. Saving account should be opened in a Public Sector / Private Sector Schedule Banks.

It may please be noted that, As per the directives from Income Tax Department Every Individual receiving payment from the company must have a PAN (Permanent Account Number). It is thus mandatory for the selected candidates to have their PAN card. In the absence of which Income tax will be deducted from the Stipend Amount as per the prevailing Income Tax Rate.

**The Candidates are therefore advised to obtain PAN Card from the Concern Authority at the earliest.**

4.3) कंपनी की तरफ से छात्रावास (होस्टल आवास) नहीं दिया जायेगा। **No Hostel accommodation** will be provided by the company.

4.4) प्रशिक्षुओं की एक वर्ष में अधिकतम 12 दिनों का ही आकस्मिक अवकाश मिलेगा। आकस्मिक अवकाश उस वर्ष की अवधि में न लैने पर वर्ष के अंत में वह अवकाश स्वतः समाप्त हो जाएगा। जो प्रशिक्षु बीमार होने के कारण प्रशिक्षण प्राप्त नहीं कर पाएगा, उसे प्रति वर्ष के प्रशिक्षण के लिए 15 दिनों का चिकित्सा अवकाश स्वीकृत किया जाएगा। उपयोग में नहीं लिया हुआ चिकित्सा अवकाश अधिकतम 40 दिनों तक बचाकर रखा जा सकता है। महिला प्रशिक्षु जिसकी एक बच्चा है, उसे बिना किसी स्टाइपेंड के 90 दिनों का प्रसूति अवकाश स्वीकृत किया जा सकता है और उसकी प्रशिक्षण अवधि उसके अनुसार बढ़ाई जाएगी।

Apprentices are **entitled for maximum 12 days Casual Leave in a calendar year. Casual Leave not availed shall stand lapsed at the end of the calendar year.** Medical Leave up to 15 days for each year of training shall be granted to an Apprentice who is unable to attend training owing to illness. The unavailed medical leave may be allowed to accumulate up to a maximum of 40 days.

**A female apprentice with one surviving child may be granted maternity leave for 90 days without stipend and apprenticeship period shall be extended accordingly.**

4.5) अनुबंधित प्रशिक्षु की के प्रशिक्षण अवधि के हर साल में कम से कम 167 दिन व्यावहारिक प्रशिक्षण तथा 33 दिन सैद्धांतिक वर्ग में उपस्थिति, ऑल इण्डिया ट्रेड टेस्ट में भाग लेने के पात्रता पर विचार करने के लिए आवश्यक है।

**The Apprentice engaged are supposed to put minimum attendance of 167 days in Practical and 33 days in Related Instruction Classes per year of training so as to decide eligibility for All India Trade Test as per prevailing rules.**

4.6) मासिक दर के कर्मचारियों पर लागू कंपनी के स्थायी आदेश, प्रशिक्षुओं पर भी लागू होंगे।

**The Apprentices are governed with Company's Standing Orders as applicable to the MDL employees.**

4.7) चयन प्रक्रिया में व्यवस्थापन (मैनेजमेंट) का निर्णय अंतिम होगा। किसी भी प्रकार की सिफारिश (कन्वार्सिंग) उम्मीदवारों की चयन से अयोग्य बना देगी।

The decision of **the Management regarding selection will be final.** Canvassing in any form will disqualify the candidate for selection.

4.8) चुने हुए पुरुष प्रशिक्षु को कठोरता से ड्रेस कोड का पालन करना होगा जो की खाकी पैंट और सफेद शर्ट है, जब वे कम्पनी में प्रशिक्षण के लिए रिपोर्ट करेंगे।

The selected Male apprentices will be required to strictly follow a dress code of Khaki Pant & White Shirt while reporting for training in the Company.

**5.0) आवेदन करते समय ध्यान रखने योग्य महत्वपूर्ण बिन्दु / Important Points to be remembered while applying:**

5.1) जन्मतिथि के प्रमाण के लिए जन्म प्रमाण पत्र या स्कूल छोड़ने के प्रमाण पत्र की सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें ।

**Please attach copy of Birth Certificate or School Leaving Certificate For proof of Date of Birth.**

5.2) यदि वर्ग "क" के लिए आवेदन कर रहे हैं तो 10वीं (एसएससी) कक्षा की मार्कशीट की स्वयं सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें, यदि वर्ग "ग" के लिए आवेदन कर रहे हैं तो 8वीं कक्षा की मार्कशीट की स्वयं सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें एवं यदि वर्ग "ख" के लिए आवेदन कर रहे हैं तो इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक/ कारपेंटर/ पेंटर / फिटर व्यवसायों में किसी सरकारी / सरकारी मान्यता प्राप्त संस्था से ही पास की आईटीआई कक्षा की मार्कशीट की स्वयं सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें (ऐसे आवेदक जो आईटीआई कर रहे हैं उन्हें संस्था के प्रिन्सिपल द्वारा जारी बोनाफाइड प्रमाण पत्र आवेदन के साथ संलग्न करना चाहिए)

If applying for Group "A" then self attested copy of 10<sup>th</sup> Class (SSC) mark sheet, If applying for Group "C" then self attested copy of 8<sup>th</sup> Class mark sheet and If applying for Group "B" then self attested copy of ITI mark sheet in respective trades i.e. ELECTRONIC MECHANIC / CARPENTER / PAINTER / FITTER from Govt./ Govt. recognized Institute to be attached with application form.

**(Candidates appearing in the final exam of ITI are required to attach copy of Bonafide certificate issued by Head of the Institution)**

5.3) प्रथम प्रयास में 10वीं (एसएससी) कक्षा (वर्ग "क" के लिए), 8वीं कक्षा (वर्ग "ग" के लिए) एवं इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक/ कारपेंटर/ पेंटर / फिटर व्यवसायों में किसी सरकारी / सरकारी मान्यता प्राप्त संस्था से ही आईटीआई कक्षा (वर्ग "ख" के लिए) पास करने का प्रमाण पत्र संलग्न करें ।

First Attempt Certificate for Passing 10<sup>th</sup> (SSC) Class (for Group "A"), Passing 8<sup>th</sup> Class (for Group "C") and passing ITI from Govt./ Govt. recognized Institute in ELECTRONIC MECHANIC / CARPENTER / PAINTER / FITTER trades to be attached with application form.

5.4) सामान्य, ओबीसी, विकलांग एवं एएफसी वर्ग से संबंधित आवेदक इस विज्ञापन के अंत में दिये गए चालान का उपयोग करते हुए नजदीकी स्टेट बैंक ऑफ इंडिया की शाखा में आवेदन शुल्क रु. 100/- एवं बैंक शुल्क रु. 40/- जमा करें (अप्रतिदेय है) एवं चालान की एमडीएल कॉपी आवेदन के साथ संलग्न करें । एससी एवं एसटी वर्ग के आवेदकों को आवेदन शुल्क नहीं देना है अपितु उन्हें आवेदन के साथ निर्धारित प्रारूप में सक्षम अधिकारी द्वारा जारी स्वयं के वैध जाती प्रमाण पत्र की सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करना है।

General, OBC, PH & AFC category candidates are required to pay Application Fees of Rs. 100/- and Bank Charges of Rs. 40/- (Non-Refundable) needs to be deposited at any nearest branch of State Bank of India (SBI) by using challan form (attached at the end of this advertisement) and Candidates shall attach MDL copy with Application Form.

However candidates belonging to SC & ST category are exempted from paying the Application Fees, (However SC & ST category candidates are required to submit attested copy of valid caste certificate issued by competent authority for exemption in Application fees)

5.5) एससी, एसटी, विकलांग श्रेणी के आवेदक निर्धारित प्रारूप में सक्षम अधिकारी द्वारा जारी वैध प्रमाण पत्र की सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें । ओबीसी वर्ग से संबंधित आवेदक वैध जाती एवं नॉन क्रीमी लेयर (एनसीएल) प्रमाण पत्र की सत्यापित प्रतिलिपि संलग्न करें।

SC, ST & PH category candidates shall attach their attested copies of valid certificates issued by competent authority, OBC category candidates shall attach their attested copies of valid Caste & Non Creamy Layer (NCL) certificate issued by competent authority.

5.6) प्रिन्सिपल / संस्था प्रमुख / हेड मास्टर आदि से सत्यापित करवाए गए दस्तावेजों को भी स्वीकार किया जाएगा।

Documents attested by Principal/ Head Master/ Head of the Establishment will also be accepted.

5.7) आवेदन पत्र पर नवीनतम रंगीन पासपोर्ट साइज़ का फोटोग्राफ दी हुई जगह पर चिपका होना चाहिए । आवेदन पत्र पर यदि फोटोग्राफ नहीं पाया जाता है तो आवेदन स्वीकार नहीं किया जाएगा । किसी भी प्रकार से अधूरे आवेदन पत्र पर विचार नहीं किया जाएगा । आवेदक आवेदन के साथ स्वयं का पता लिखा हुआ लिफाफा (साइज़ 24 सेमी x 12 सेमी) और दो (2) नवीनतम रंगीन पासपोर्ट साइज़ फोटोग्राफ अनिवार्य रूप से संलग्न करें। फोटोग्राफ के पीछे आवेदक को अपना नाम लिखना अनिवार्य होगा।

Latest passport size Colour photographs are to be provided on Application Form. Application forms with out photograph will be rejected. Applicants are hereby advised to attach a self addressed envelope (size 24cm X 12cm) and Two Latest Passport Size Photographs in it with Application Form at the time of Applying. On the back of Photograph the candidate must write his/her name.

5.8) पूर्ण रूप से भरे हुए आवेदन दिनांक 15 जुलाई 2015 (बुधवार) को सांय 05:00 बजे तक या पहले अपर महाप्रबंधक, (एटीएस/एमईटी), गेट नंबर 09, आलकोक यार्ड, माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड, डॉक यार्ड रोड, माझगांव, मुंबई 400010 को भिजवाना अनिवार्य है । उपरोक्त तिथि तथा समय के पश्चात एवं सभी आवश्यक प्रमाण पत्रों की स्वयं सत्यापित प्रतिलिपियाँ और आवेदन शुल्क भुगतान की एमडीएल कॉपी (केवल सामान्य, ओबीसी, पीएच एवं एएफसी वर्ग के आवेदकों के लिए) के बिना मिलने वाले आवेदन मान्य नहीं होंगे ।

The duly filled Application Form should reach on or Before 15 July 2015 (Wednesday) by 05:00 PM to the following address. :- **Additional General Manager (ATS/MET), Apprentice Training School, Gate No.9, Alcock Yard, Mazagon Dock Shipbuilders Limited, Dockyard Road, Mumbai - 400 010.** Applications received after due date & time, Not having Fee Receipt of Challan Form (Only for GEN/OBC/PH/AFC Category Candidates) & self attested copies of required certificates etc will not be considered.



**माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड**  
(पूर्व में माझगांव डॉक लिमिटेड)  
**MAZAGON DOCK SHIPBUILDERS LIMITED**  
(Formerly Known as Mazagon Dock Ltd.)  
प्रशिक्षु प्रशिक्षण शाला / APPRENTICE TRAINING SCHOOL

केवल कार्यालय प्रयोग के लिए /  
For Office Use Only  
पंजीकृत संख्या / Registration No.:  
.....

**व्यवसाय प्रशिक्षण के लिए आवेदन पत्र / Application for Trade Apprenticeship**  
केवल कार्यालय प्रयोग के लिए (For office use only)

योग्य/अयोग्य (यदि अयोग्य है तो कारण ?) Eligible/Not Eligible (If not eligible, reason)	लिखित परीक्षा आमंत्रण क्रमांक: <b>WRITTEN TEST CALL NO.:</b> दिनांक <b>DATE:</b> समय <b>TIME:</b>	रंगीन फोटो चिपकाएं <b>Affix colour Photo</b>  size <b>3.5 cm x 3 cm</b>		
अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of Officer	एससी /S.C.		एसटी./ S.T.	अंक / % OF MARKS
	ओबीसी/O.B.C.		एएफसी./ A.F.C.	
	पीएच/ P.H.	सामान्य/ GENERAL		

Note: अपूर्ण आवेदन-पत्र स्वीकार नहीं किया जाएगा / Incomplete Application Form will be rejected

**आवेदन पत्र वर्ग (क/ख/ग) ..... के लिए /Application For Group (A/B/C).....**  
(जो लागू हो उसे लिखें / write whichever is Applicable)

(वर्ग 'क' / Group 'A' - 10 वी पास/10<sup>th</sup> Pass) - ट्रेड / Trade - इलेक्ट्रिशियन / फिटर / स्ट्रक्चरल फिटर / पाइप फिटर (ELECTRICIAN / FITTER / STRUCTURAL FITTER / PIPE FITTER)  
(वर्ग 'ख' / Group 'B' - आई.टी.आई. पास / I.T.I. Pass) ट्रेड / Trade- इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक/ कारपेंटर/ पेंटर / फिटर,(ELECTRONIC MECHANIC / CARPENTER / PAINTER / FITTER)  
(वर्ग 'ग' / Group 'C' - 8 वी पास / 8<sup>th</sup> Pass) ट्रेड / Trade- रिगर / वेल्डर (गैस एवं इलेक्ट्रिक) (RIGGER / WELDER (G&E))  
**\*\*नोट / NOTE: 1). वर्ग 'ख' के लिए केवल उपरोक्त विषयों में आई.टी.आई. पास या अंतिम वर्ष के उम्मीदवारों के आवेदन ही स्वीकार किए जाएंगे। FOR Group 'B' I.T.I. PASS OR APPEARED CANDIDATES IN ONLY ABOVE MENTIONED TRADES WILL BE CONSIDERED. 2. आई.टी.आई. पास उम्मीदवारों के आवेदन वर्ग 'क' एवं वर्ग 'ग' के लिए स्वीकार नहीं किए जाएंगे / I.T.I. PASS CANDIDATES ARE NOT ELIGIBLE TO APPLY FOR GROUP 'A' & GROUP 'C'**

1. आवेदक का नाम / Name of Applicant	
2. पिता का नाम / Father's Name	
3. माता का नाम / Mother's Name	
4. आवेदक की जन्मतिथि एवं उम्र / Date of Birth & Age of Applicant (दिन / महिना / वर्ष or dd/mm/yy)	जन्मतिथि : ...../ ...../ ....., 01-10-2015 को उम्र: ..... वर्ष ..... महीने ..... दिन D.O.B.: ...../ ...../ ....., Age as on 01-10-2015: ..... Year ..... Month ..... Days
5. लिंग / Gender	(जो लागू हो उसे लिखें / write whichever is Applicable) पुरुष/Male : ..... अथवा / or महिला / Female : .....
6. आवेदक जिस जाति से संबंधित हो उसे लिखें / Whether you belongs to (please write)	एससी / SC ..... एसटी / ST ..... ओबीसी / OBC ..... जनरल / GENERAL ..... पीएच / PH ..... एएफसी / AFC ..... *पीएच/PH- शारीरिक अपंग / PHYSICALLY HANDICAPPED, एएफसी / AFC- सशस्त्र बल कर्मिक के बच्चे / ARMED FORCE CHILDREN
7. स्थाई पता पिन कोड के साथ / Permanent Address with Pin Code	
8. वर्तमान पता पिन कोड के साथ / Present Address with Pin Code	
9. पिता / पालक या स्वयं का मोबाइल नंबर / Father / Guardian or Self Mobile No.	

माता या पिता या पालक के हस्ताक्षर  
Signature of Parents or Guardian

आवेदक के हस्ताक्षर  
Signature of Applicant

10 योग्यता परीक्षा / **Qualifying Examination:**

1) वर्ग 'क' के लिए / **For Group 'A'**

कक्षा 10 वी / Class 10th	उत्तीर्ण वर्ष / Year of Passing	कुल गुण / Maximum Marks	प्राप्त गुण / Marks Obtained	अंक प्रतिशत / Percentage of Marks	क्या प्रथम प्रयास में 10वीं कक्षा पास की? (हाँ या नहीं लिखें) / Whether passed 10 <sup>th</sup> class in First Attempt ( <b>Write Yes or No</b> )

2). वर्ग 'ख' के लिए / **For Group 'B'**

इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक/ कारपेंटर / पेंटर / फिटर व्यवसाय में आई.टी.आई पास / Passed ITI in ELECTRONIC MECHANIC /CARPENTER /PAINTER /FITTER Trades	उत्तीर्ण वर्ष / Year of Passing	व्यवसाय जिसमें आई.टी.आई पास किया या अंतिम वर्ष में है / Trade in which ITI Passed or Appeared	कुल गुण / Maximum Marks	प्राप्त गुण / Marks Obtained	अंक प्रतिशत / Percentage of Marks	क्या प्रथम प्रयास में आई.टी.आई कक्षा पास की ? (हाँ या नहीं लिखें) / Whether passed I.T.I. class in First Attempt ( <b>Write Yes or No</b> )

3). वर्ग 'ग' के लिए / **For Group 'C'**

कक्षा 8 वी / Class 8th	उत्तीर्ण वर्ष / Year of Passing	कुल गुण / Maximum Marks	प्राप्त गुण / Marks Obtained	अंक प्रतिशत / Percentage of Marks	क्या प्रथम प्रयास में 8वीं कक्षा पास की ? (हाँ या नहीं लिखें) / Whether passed 8 <sup>th</sup> class in First Attempt ( <b>Write Yes or No</b> )

11. क्या आवेदन शुल्क एसबीआई की शाखा में जमा किया है (हाँ या नहीं लिखें):..... यदि हाँ तो बैंक द्वारा जारी जर्नल नंबर लिखें .....  
 एवं आवेदन शुल्क जमा करने की तिथि ..... एसबीआई (SBI) की शाखा का नाम जहाँ आवेदन शुल्क जमा किया .....  
 Whether Application Fee has been Submitted in SBI Branch (**Write Yes or No**): ..... if YES then write Journal No. issued by Bank .....  
 Date of Submission of Application Fee ..... Name of SBI Branch where Application Fee has been Submitted.....

12. यदि माता या पिता माझगांव डॉक शिपबिल्डर्स लिमिटेड में कार्यरत हो तो उनका विवरण / **Details of Mother or Father If employed in MDL.**

माता या पिता का नाम / Name of Mother or Father	विभाग का नाम / Name of Department	टिकट संख्या / Ticket Number	पदनाम / Designation

13. घोषणा / **Declaration:**

मैं ..... यह घोषणा करता / करती हूँ, की मेरे द्वारा आवेदन में दी गई उपरोक्त सभी जानकारी पूर्ण रूप से सत्य है। मैं यह भी जानता / जानती हूँ, की यदि मैं विज्ञापन में दिए गए सभी मानदंडों को पूरा नहीं करता / करती हूँ या मेरे द्वारा दी गई जानकारी गलत पाई जाती है अथवा मेरा आवेदन अपूर्ण पाया जाता है, तो मेरी उम्मीदवारी इस प्रक्रिया में कभी भी रद्द की जा सकती है।

I ..... hereby certify that all information given in this Application is true, complete and correct to the best of my knowledge and belief. I am aware that in case I have given wrong information or I do not fulfill the criteria according to the advertisement or my application found to be incomplete in any respect, my candidature may be rejected at any stage.

स्थान / Place: .....

दिनांक / Date: .....

माता या पिता या पालक के हस्ताक्षर  
Signature of Parents or Guardian

आवेदक के हस्ताक्षर  
Signature of Applicant



(शाला / संस्था प्रमुख से प्रथम प्रयास मे कक्षा 10 वीं / 8 वीं अथवा आईटीआई कक्षा पास का प्रमाण पत्र प्राप्त करने का नमूना /  
Sample Format for obtaining First Attempt certificate for Passing 10<sup>th</sup> / 8<sup>th</sup> or ITI Class from Head of School /Institute)

टिप्पणी : प्रमाण पत्र शाला / संस्था के शीर्ष पत्र पर प्राप्त करे /

Note: Certificate to be obtained on the letter head of the School / Institute.

प्रथम प्रयास मे कक्षा उत्तीर्ण करने का प्रमाण पत्र

प्रमाणित किया जाता है कि कुमार/ कुमारी \_\_\_\_\_ जिनका/ जिनकी जन्म तिथि \_\_\_\_\_

है, हमारे स्कूल ./ संस्था के एक प्रमाणिक विद्यार्थी थे / विद्यार्थीनि थी । वह दसवीं / आठवीं / आईटीआई की परीक्षा मे बैठे थे / थी जौ माह

\_\_\_\_\_ मे संपन्न हुआ था तथा प्रथम प्रयास मे परीक्षा उत्तीर्ण किया / की।

(यदि आवेदक आईटीआई पास किया हुआ हो तो व्यवसाय का नाम भी लिखे। )

कृते \_\_\_\_\_ हाई स्कूल

**प्रधानाचार्य / संस्था प्रमुख**

**FIRST ATTEMPT CERTIFICATE**







This is to certify that Kum / Kumari \_\_\_\_\_ whose Date of Birth is \_\_\_\_\_, was a Bonafide student of our school.

He/ She has appeared at the S.S.C. / 8<sup>th</sup> / ITI examination held in the month of \_\_\_\_\_ and passed the said examination in FIRST ATTEMPT.

**(If ITI then Please mention Trade Name)**

For \_\_\_\_\_ School / ITI

**PRINCIPAL / Head of the Institution**

	बैंक की काँपी Bank Copy	 <b>भारतीय स्टेट बैंक</b> <b>State Bank of India</b> <i>With you - all the way</i>		एमडीएल की काँपी MDL Copy	 <b>भारतीय स्टेट बैंक</b> <b>State Bank of India</b> <i>With you - all the way</i>		आवेदक की काँपी Applicant Copy	 <b>भारतीय स्टेट बैंक</b> <b>State Bank of India</b> <i>With you - all the way</i>
<b>भारतीय स्टेट बैंक / STATE BANK OF INDIA</b> अप्रेंटिसशिप की फीस भरने हेतु चालान फॉर्म / Challan for remittance of Processing Fee for Apprenticeship विज्ञापन संख्या /Advertisement No. 02/2015 MDL A/C No. 34413274176 At SBI Code No: 09054		<b>भारतीय स्टेट बैंक / STATE BANK OF INDIA</b> अप्रेंटिसशिप की फीस भरने हेतु चालान फॉर्म / Challan for remittance of Processing Fee for Apprenticeship विज्ञापन संख्या/Advertisement No. 02/2015 MDL A/C No. 34413274176 At SBI Code No: 09054		<b>भारतीय स्टेट बैंक / STATE BANK OF INDIA</b> अप्रेंटिसशिप की फीस भरने हेतु चालान फॉर्म / Challan for remittance of Processing Fee for Apprenticeship विज्ञापन संख्या/Advertisement No . 02/2015 MDL A/C No. 34413274176 At SBI Code No: 09054				
<b>Details to be filled by the Applicant</b> Mr./Ms. _____ Date of Birth: (DD/MM/YY)..... Group Applied for (A/B/C): .....		<b>Details to be filled by the Applicant</b> Mr./Ms. _____ Date of Birth: (DD/MM/YY)..... Group Applied for (A/B/C): .....		<b>Details to be filled by the Applicant</b> Mr./Ms. _____ Date of Birth: (DD/MM/YY)..... Group Applied for (A/B/C): .....				
<b>Details to be filled by Branch</b> Branch Name :  Branch Code :  Journal No. :  Date of Remittance : Application Form Fee : Rs. 100/- Bank Charge : Rs. 40/- <b>Total Payable : Rs. 140/-</b>		<b>Details to be filled by Branch</b> Branch Name :  Branch Code :  Journal No. :  Date of Remittance : Application Form Fee : Rs. 100/- Bank Charge : Rs. 40/- <b>Total Payable : Rs. 140/-</b>		<b>Details to be filled by Branch</b> Branch Name :  Branch Code :  Journal No. :  Date of Remittance : Application Form Fee : Rs. 100/- Bank Charge : Rs. 40/- <b>Total Payable : Rs. 140/-</b>				
Signature of the Remitter  Signature of the authorized Official with Branch Seal  <b>For the Fee receiving Branch of SBI</b> Branch should collect Rs. 40 extra (total of Rs. 100 + Rs. 40=Rs.140/-) from the remitter as bank charges and to be credited to the branch commission account, in accordance with CGM, Mumbai sanction Ref. No. SME/1/1071 dt. 15.03.2014 2. Branch should write the Branch Name, Branch Code, Journal No. & Date of remittance invariably and hand over both the MDL's copy & Applicant's copy to the remitter duly signed.		Signature of the Remitter  Signature of the authorized Official with Branch Seal  <b>For the Fee receiving Branch of SBI</b> Branch should collect Rs. 40 extra (total of Rs. 100 + Rs. 40=Rs.140/-) from the remitter as bank charges and to be credited to the branch commission account, in accordance with CGM, Mumbai sanction Ref. No. SME/1/1071 dt. 15.03.2014 2. Branch should write the Branch Name, Branch Code, Journal No. & Date of remittance invariably and hand over both the MDL's copy & Applicant's copy to the remitter duly signed.		Signature of the Remitter  Signature of the authorized Official with Branch Seal  <b>For the Fee receiving Branch of SBI</b> Branch should collect Rs. 40 extra (total of Rs. 100 + Rs. 40=Rs.140/-) from the remitter as bank charges and to be credited to the branch commission account, in accordance with CGM, Mumbai sanction Ref. No. SME/1/1071 dt. 15.03.2014 2. Branch should write the Branch Name, Branch Code, Journal No. & Date of remittance invariably and hand over both the MDL's copy & Applicant's copy to the remitter duly signed.				